

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ЛЬВІВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ ІВАНА ФРАНКА
КАФЕДРА ІНОЗЕМНИХ МОВ ДЛЯ ГУМАНІТАРНИХ ФАКУЛЬТЕТІВ

ПРОГРАМА

вступних випробувань з англійської мови
для навчання за
освітньо-кваліфікаційною програмою
"магістр" на факультет журналістики
Львівського національного університету
імені Івана Франка

Львів - 2015

Встановлення незалежною Україною дипломатичних стосунків з закордонними країнами, підписання взаємовигідних контрактів у галузях економіки, сферах освіти, науки й культури ставить перед навчальними закладами невідкладні завдання у підготовці всебічно освічених спеціалістів з досконалим знанням іноземних мов. Поряд з фаховими знаннями необхідно оволодіти також іноземними мовами та практично застосовувати їх.

Метою програми вступних випробувань з іноземних мов факультету журналістики університету є вдосконалення вмінь та навичок практичного володіння англійською мовою. Програма передбачає забезпечення майбутньому фахівцеві можливості отримування та передавання наукової інформації на загально-побутову та фахову тематику.

З метою успішного складання тестових випробувань за освітньо-кваліфікаційною програмою “магістр” на факультеті журналістики вступникам необхідно повторити навчальний матеріал наступної тематики:

I. Країнознавча, загально-побутова тематика

1. Знайомство (Ім'я, вік, національність, адреса, робота, навчання ...)
2. Життя людини (Робочий день, щоденні заняття)
3. Навчання (Студентське життя, факультет, університет)
4. Система освіти в Україні, Великобританії, США (порівняльний аналіз)
5. Моя країна. (Політичне життя, економіка, культура)
6. Англomовні країни (Великобританія, США, Канада, Австралія)
7. Охорона довкілля
8. Засоби масової інформації
9. Видатні сучасники

II. Фахова тематика

З метою закріплення фахової термінології пропонується опрацювати такі обов'язкові теми:

1. Преса України
2. Преса Великобританії
3. Преса США

4. Радіо-журналістика

5. Теле-журналістика

6. Public Relations

7. Реклама

8. Інтернет

III. Перелік граматичних тем

1. Типи речень. Головні члени речення. Другорядні члени речення. Складносурядні та складнопідрядні речення. Безсполучникові складносурядні та складнопідрядні речення.
2. Система відмін дієслова. Активний та пасивний стани.
3. Типи питальних речень. Порядок слів у різних питальних реченнях.
4. Пряма та непряма мова. Правила послідовності часів.
5. Модальні дієслова can, may, must, be, have. Особливості перекладу українською мовою.
6. Модальні дієслова shall, will, should, would. Еквіваленти модальних дієслів.
7. Способи дієслова. Умовний спосіб. Утворення та вживання часових форм умовного способу. Змішані типи умовних речень: I+II, II+III, III+II, II+I.
8. Інфінітив. Функції інфінітива у реченні. Інфінітивні комплекси: об'єктний, суб'єктний, прийменниковий, незалежний.
9. Дієприкметник. Утворення та форми дієприкметника.
10. Дієприкметникові комплекси: об'єктний, суб'єктний, незалежний.
11. Герундій. Дієслівні та іменникові властивості герундія. Комплекси з герундієм. Герундій та віддієслівний іменник. Переклад герундія українською мовою.
12. Типові граматичні форми та конструкції у фаховій літературі.

Вступникові варто пам'ятати, що оволодіння лексико-граматичним матеріалом відбувається в процесі роботи над загальними та фаховими філологічними текстами.

З метою успішного тестового випробування з англійської мови, подаємо для вступників список рекомендованої літератури, яку необхідно

опрацювати, а також зразок тестового випробування для вступників у магістратуру.

НАВЧАЛЬНА ЛІТЕРАТУРА

1. Thomson A.S., Martinet A.V. A Practical English Grammar. - Oxford University Press, 1996.
2. Palmer Ann. How English works a grammar handbook with readings. - Cambridge University Press, 1998.
3. Eastwood John. Oxford Practice Grammar. Oxford University Press, 1997.
4. Longman L.G. Alexander. English Grammar Practice for Intermediate Students, 1995.
5. Martin Hewings. Advanced Grammar in Use. - Cambridge University Press, 2000.
6. Swan Machael. Catherine Walter. How English Works. - Oxford, 1997.
7. Raymond Murphy. English Grammar in Use for Elementary. Intermediate, Upper-Intermediate students. - Cambridge University press, 1995-1998.
8. Висоцька О.Л. Mass media in the future. (P.I, P. II) - Lviv, 2006.
9. Гасюк Г.М. Journalism and News Business. - Lviv, 2004.
10. Семілеткіна I.M. English for students of journalism V term. – Lviv, 2003.

ГРАМАТИЧНІ ПОСІБНИКИ ТА СЛОВНИКИ:

1. Alexanders L.G.. Right Word Wrong Word. - Longman, 1996.
2. Evans V. Upstream. Elementary to Proficiency levels Express Publishing, 2002.
3. Jones Leo. New Progress to First Certificate Cambridge University Press, 2000.
4. Milton James, Blake Bill, Evans Virginia. A Good Turn of Phrase. Advanced Practice in Phrasal Verbs. Express Publishing, 2000.
5. Milton James, Evans Virginia. A good Turn of Phrase. Advanced Idiom Practice. - Express Publishing, 1998.
6. Murphy Raymond. English Grammar in Use. // A self-study reference and practice book for intermediate students. – Cambridge University Press, 1995.

7. Murphy Raymond. Supplementary Grammar Exercises. – Cambridge University Press, 1992.
8. Planaria S. Price. Compenency in English. A Life Skills Approach. - McGraw Hill. Inc., 1990.
9. Redman S., Gairns Ruth. Test Your English Vocabulary in Use. - Cambridge University Press, 2000.
10. Підлузька І. Англо-український словник журналістських термінів. - К., 1993.

Примітка щодо типів завдань тесту:

1. 60% завдань стосуються загальноживаної лексики та основ нормативної граматики.
2. 40% завдань стосуються фахової специфіки факультету.

Загальний блок складається із 4-х типів завдань:

1. Граматика (вставити відповідну граматичну форму дієслова) – вибір із 4-х варіантів.
2. Поєднання 2-х частин речення (продовження речення) – вибір із 3-х варіантів.
3. Лексика (доповнення речення відповідним до контексту словом) – вибір із 4-х варіантів.
4. Прийменник/сполучник – вибір із 4-х варіантів.

Спеціальний блок складається із 2-х різних завдань:

5. Фаховий текст (обсяг приблизно 3000 др. знаків) – вибір із поданих 3-х варіантів тверджень-доповнень однієї відповіді відповідно до змісту.
6. Переклад підкресленого слова чи фрази – вибір із 5-ти варіантів.

Кожен блок складається із 5-ти речень з оцінюванням по 1 балу.

ЗРАЗОК ТЕСТОВОГО ВИПРОБУВАННЯ
для вступників у магістратуру
(факультет журналістики)

I. Fill in the blanks with the appropriate grammar form:

- #1. If I (...) to your advice then, I wouldn't be in such position now.
1) listened 2) had listened 3) would listen 4) have listen
- #2. The situation seemed not very good, you sound (...)
1) horrible 2) horribly 3) awfully 4) horror
- #3. He gave all his money to me because he (...) me.
1) trust 2) will trust 3) trusted 4) has trusted
- #4. I want to have my camera (...) as soon as possible.
1) to repair 2) repaired 3) repairing 4) be repaired
- #5. Little (...) how serious the situation was.
1) did we realize 2) we realized 3) do we realize 4) did we realized

II. Complete the sentences:

- #1. Then I started thinking about last Christmas, (...)
1) when things have been so different.
2) when things was so different.
3) when things had been so different.
- #2. It was the only card (...)
1) I had gotten.
2) I have gotten.
3) I had been gotten.
- #3. My mother died four years ago and my father (...)
1) had a stroke a year ago last Easter.
2) had a break a year ago last Easter.
3) had a struck a year ago last Easter.
- #4. Now he was living in a nursing home where he (...)
1) was forced move twice a day to avoid bed sores.
2) was forced to move twice a day to avoid bed sores.
3) was made move twice a day to avoid bed sores.
- #5. Barbara, my girlfriend of five years, broke up with me last summer and I (...)
1) hadn't dated anyone since.
2) haven't dated anyone since.
3) didn't dated anyone since.

III. Fill in the gaps with the appropriate word:

- #1. The battery is flat. We need to (...) it.
1) install 2) operate 3) recharge 4) fill
- #2. That essay is ... to the one that Peter wrote.
1) identical 2) matching 3) alike 4) resembling

#3. My new flat has central (...), so it is very warm.

1) heating 2) warming 3) installation 4) lighting

#4. Come on, (...) your mind. I want your honest opinion.

1) say 2) tell 3) talk 4) speak

#5. Dan doesn't want to move, (...) his house was damaged by the earthquake.

1) however 2) as 3) although 4) otherwise

IV. Fill in the gaps with the appropriate prepositions or conjunctions:

1. Simon fell (...) an Irish girl that he met on holiday. Three month later they were married!

1) into 2) on 3) for 4) of

2. I've asked Jeff several times not to smoke in the bedroom, but he keeps (...) doing it.

1) up 2) on 3) with 4) after

3. I wish the boss would stop getting (...) me. I haven't done anything wrong.

1) at 2) with 3) around 4) about

4. I've been working hard on the report. If I keep (...) it, I shall finish it by this evening.

1) on 2) at 3) with 4) up

5. There were serious complications, (...), and her heart stopped beating.

1) whereas 2) although 3) however 4) in spite

V. For questions 1-5 choose the answer which you think fits best according to the text:

TELEVISION NEWS REPORTING

A successful television reporter needs to move swiftly from story to story, becoming an instant expert who'll condense a confusing jumble of facts into 60 seconds of journalistic clarity. But that's not all. In two critical ways, TV reporting differs from all other's news media. You'll talk into camera live without notes. Yes, anchors read from the script as they deliver news from the studio but the trend in local TV is for reporters to do live stand-ups from the news scenes as often as possible. That requires grace under pressure, a rock-solid memory and fluid improvisational skills. Think it's easy getting pounded by a hurricane as you describe the city's evacuation plan. Words are crucial, but images rule. TV viewers want to view TV. They want color, action, drama – not talking heads reciting lifeless facts. TV news isn't just a newspaper with bonus video. To produce a successful newscast you need an entirely different mind-set, from news judgment to story telling techniques. Print and radio reporters go solo to news events, but TV news relies on teamwork between you and your photographer. The stronger your visuals the better play your story will get. Look professional. That usually means a jacket and a tie for men, a dress or suit for women. Wear solid colors; avoid stripes. If bright colors make your skin shine, add makeup. And don't forget your

hairspray. If you have got bad hair, an ugly tie or a huge pimple on your nose, viewers will latch onto it and become distracted. That's why you should try to eliminate all distracting flaws. It's the newscast producer's job to decide how much air time each story deserves - and what format it should use. For short, simple stories, an anchor simply reads the script; for longer, more complex topics, a reporter works with a producer, editor and photographer to produce a package.

- #1. A successful television reporter needs to (...)
 - 1) move from one story to another in strict order.
 - 2) condense a confusing mixture of facts into 60 seconds of journalistic clarity.
 - 3) become a professional in all spheres.
- #2. Print and radio reporters go solo to news events, but (...)
 - 1) reporters never do live stand-ups from the news scenes.
 - 2) TV reporters deliver news from the studio.
 - 3) TV news depends on teamwork between you and your photographer.
- #3. Being a TV reporter requires (...)
 - 1) grace under pressure, an excellent memory and fluid improvisational skills.
 - 2) talking heads reciting lifeless facts.
 - 3) grace while wearing bright colors and much make-up.
- #4. The stronger your visuals (...)
 - 1) the more viewers will become distracted.
 - 2) the better use your story will get.
 - 3) the less professional you look.
- #5. For short, simple stories, an anchor simply reads the script; for longer, more complex topics, a reporter (...)
 - 1) works solo to prepare a talk.
 - 2) decides how much air time each story deserves - and what format it should use.
 - 3) works with a producer, editor and photographer to create a package.

VI. Choose the Ukrainian equivalent of the underlined term:

- #1. The plane crash happened just an hour before deadline but she still managed to get her story in on time.
 - 1) рецензія 2) крайній строк 3) огляд 4) завдання 5) критика
- #2. Several of the photo captions are mixed up and some text is missing from pages 117-118.
 - 1) оголошень 2) сенсацій 3) підписів 4) реклам 5) повідомлень
- #3. It was his first major scoop and he promised not to reveal the source of his information.
 - 1) сенсаційна новина 2) стаття 3) прогноз 4) передовиця 5) реклама
- #4. Sometimes reporters suggest their own assignments, but they must get an editor's approval before beginning work.
 - 1) принади 2) повідомлення 3) властивості 4) завдання 5) рецензія

#5. Look through the classified adverts and nearly every classic car you see has been totally restored.

- 1) оприлюднення
- 2) реклами
- 3) розголошення
- 4) повідомлення
- 5) сенсація

**Ключі до тестового випробування
для вступників у магістратуру:**

I - 1-1, 2-1, 3-3, 4-2, 4-2, 5-1

II - 1-3, 2-1, 3-1, 4-2, 5-2

III - 1-3, 2-1, 3-1, 4-4, 5-3

IV - 1-3, 2-2, 3-1, 4-2, 5-3

V - 1-2, 2-3, 3-1, 4-2, 5-3

VI - 1-2, 2-3, 3-1, 4-4, 5-2

Затверджено на засіданні
приймальної комісії
від

Протокол №
від

Уклали: Монастирський Р.Я.
Бобаль Н.Р.
Красільнікова О.М.
Івасюта О.Б.